

Muzeum Miejskie w Żorach

zalożony przez miasto Żory

ul. Dolne Przedmieście 1

44-240 Żory

tel./fax: +48 32 43 43 714, tel.: +48 32 47 57 480

http: //www.muzeum.zory.pl

e-mail: muzeum@muzeum.zory.pl

Otevírací doba / Godziny otwarcia / Opening hours:

po., so. / pon., sob. / Mon., Sat.: zavřeno, nieczynne, closed

út., st. / wt., śr. / Tue., Wed.: 10.00 - 14.00

čt., pá. / czw., pt. / Thur., Fri.: 14.00 - 18.00

ne. / niedz. / Sun.: 14.00 - 18.00

Położenie: w centrum

Zbiory i ekspozycja: Dział Historii i Kultury Regionu posiada dwie ekspozycje. „Wnę-



ze izby śląskiej” o charakterze etnograficznym obrazuje wnętrze typowego dla pierwszej połowy XX wieku domu śląskiego. „Żory - historia i rzemiosło” o charakterze historycznym związane z przeszłością miasta i okolicy. Podzielona jest na boksy tematyczne dotyczące: rzemiosła, archeologii, powstań śląskich oraz drugiej wojny światowej i okupacji hitlerowskiej. Dział Kultur Pozaeuropejskich posiada ekspozycje „W afrykańskich

wioskach”, która ukazuje życie codzienne, kulturę i wierzenia ludów Afryki Zachodniej. Można zobaczyć fragmenty wiosek ludów Dogon i Somba. Podzielona jest na grupy tematyczne (rzeźba, maska, historia i instrumenty muzyczne). Zgromadzone zbiory są efektem prowadzonych od kilku lat wypraw naukowo-badawczych.

Městské muzeum v Žorach

Muzeum se nachází v centru města

Sbírky a expozice: Oddělení historie a kultury regionu má dvě expozice: „Interiér slezské jizby” má etnografický charakter a ukazuje vnitřek slezského domu typického pro první polovinu 20. století a „Žory – historie a řemeslo”, která má historický charakter a prezentuje minulost města a jeho okolí. Tato expozice je rozdělena na tématické okruhy, které se týkají: řemesla, archeologie, slezských povstání, druhé světové války a hitlerovské okupace.



Oddělení mimoevropských

kultur – expozice „V afrických vesničkách” ukazuje každodenní život, kulturu a víru národů Západní Afriky. K shlédnutí jsou části vesnic kmenů Dogon a Somba. Expozice je rozdělena na tématické skupiny (sochařství, masky, historie a hudební nástroje). Shromážděné sbírky jsou výsledkem vědecko - výzkumných cest vedených už několik let.

Town museum in Żory

The department of history and culture of region possesses two expositions: “Inside the Silesian hut” shows the interior of typical Silesian house in the first half of 20th century. “Żory – history and craft” has historical character and presents the past of this area.

The department of non-european cultures presents exposition “In African villages” which shows life, culture a belief of tribes Dogon and Somba.